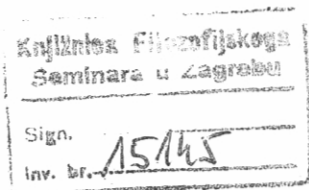


John Rawls

Politički liberalizam

S engleskoga preveo
FILIP GRGIĆ

Pogovor
MIOMIR MATULović



KruZak
Zagreb, 2000

§6. *Ideja dobro uređenog društva*

1. Kazao sam da je u pravednosti kao pravičnosti fundamentalna ideja društva kao pravičnog sustava kooperacije tijekom generacija razvijena u konjunktiji s dvjema popratnim idejama: idejom građana kao slobodnih i jednakih osoba te idejom dobro uređenog društva kao društva koje je djelotvorno regulirano javnom političkom koncepcijom pravednosti. Nakon što sam raspravio o prvoj popratnoj ideji, sada raspravljam o drugoj.

Kazati da je neko društvo dobro uređeno znači tri stvari: prvo (što je implicirano idejom javno priznate koncepcije pravednosti), to je društvo u kojemu svatko prihvaća i zna da svatko drugi prihvaća upravo ista načela pravednosti; drugo (što je implicirano idejom djelotvorne regulacije takve koncepcije), za njegovu osnovnu strukturu – to jest njegove glavne političke i društvene institucije te način na koji se usklađuju kao jedan sustav kooperacije – javno se zna ili se s dobrim razlogom vjeruje da zadovoljava ta načela. Treće, njegovi građani imaju normalno djelo-